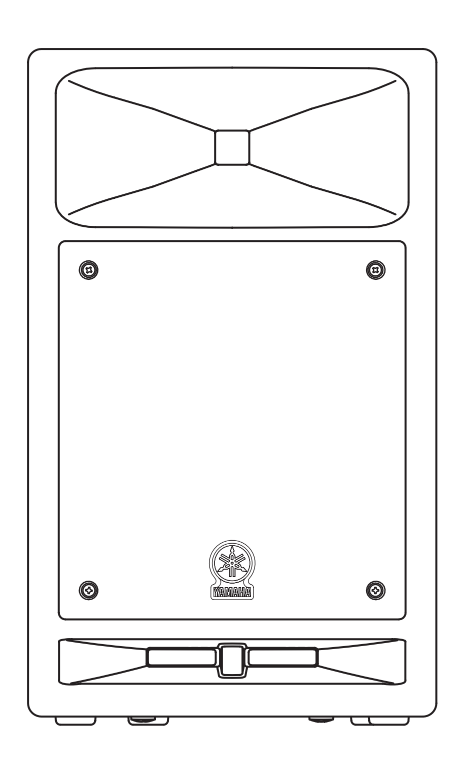


POWERED SPEAKER

MSR100

Owner's Manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
使用手册

ENGLISH FRANÇAIS DEUTSCH ESPAÑOL 汉语



Thank you for choosing the YAMAHA MSR100 powered speaker system. The MSR100 delivers exceptionally high sound quality with smooth, extended bass response from a compact cabinet. The high-performance internal power amplifier delivers 100 watts, and a mixing function is provided for compatibility with the widest possible range of applications. In order to take maximum advantage of the MSR100's features and ensure maximum performance and longevity, please read this manual carefully before using the MSR100. Keep the manual in a safe place for future reference.

Contents

注意事项

警告

安装

- 仅可将本机的电源线与本使用手册中述及，以及在本机上标出型号的 AC 电源插座连接，若不遵守，则会引起火灾或电击的危险。
- 切勿使水侵入本机或使本机受潮。若不遵守，则会引起火灾或电击。
- 切勿将重物（包括本机）放置在电源线上。损坏的电源线有引起火灾或电击的危险。尤其应注意切勿将包裹地毯的重物放置在电源线上。
- 切勿将装有液体的容器或小型金属物品放置在本机的顶部。若液体或金属物品侵入本机，则会引起火灾或电击的危险。

操作

- 切勿刮伤、弯曲、扭曲、拖拉电线或予以加热，损坏的电源线有引起火灾或电击的危险。
- 切勿使金属或可燃物品插入或跌落本机的端口，若不遵守，则会引起火灾或电击。
- 若已经发生雷电，请尽快关断电源开关，并且从电源插座拔出电源线。
- 若可能发生雷电，在接线的状态下切勿触摸电源线。这样做会引起电击的危险。
- 切勿改造本机，这样做会引起火灾或电击的危险。
- 切勿拆卸本机的罩盖。若不遵守，则会引起电击。若您认为需要进行内部检查，维修或修理，请与经销商联系。
- 仅可使用本机附属的电源线，若使用其他型号的电源线，则会引起火灾或电击的危险。

在操作期间发生异常现象时

- 若电源线损坏（例如切割、或露出裸线），请委托经销商进行更换。若将损坏的电源线用于本机，则会引起火灾或电击的危险。
- 若您发现任何异常现象，诸如烟雾、异味或噪声，若异物或液体侵入本机，应立即关闭本机。从 AC 电源插座拔出电源线，与经销商联系修理。若在这种状态下使用本机，则会引起火灾或电击的危险。
- 万一本机跌落或机壳损坏，应关闭电源开关，从 AC 电源插座拔出电源插头，与经销商联系。若您继续使用本机而不注意本说明，会引起火灾或电击。

注意

安装

- 应使本机远离下列地点：
  - 厨房瓦斯炉、增湿器的旁边，承受油烟、蒸汽的地点。
  - 摇晃的台面、倾斜的地点等不稳定的地点。
  - 密闭车窗的车内、承受直射阳光照射的地点，温度极高的地点。
  - 承受多湿、多尘的地点。
- 切勿使电源线靠近加热器具。否则，会引起电源线溶化，引起火灾或电击。
- 从 AC 电源插座拔出电源插头时，切勿拖拉电线。务必握住电源插头进行。损坏的电源线会引起潜在的火灾或电击的危险。
- 切勿用湿手触摸电源插头。否则，会引起潜在的火灾或电击的危险。
- 本机在后面备有通风孔，以防止内部温度不至于过高。切勿使其堵塞。若堵塞通风孔会引起火灾的危险。
  特别应避免下列情况：
  - 将本机靠边放置或倒置。
  - 将本机放置在任何通风不良的地点，诸如书架或密闭的地点（专用台架除外）。
  - 用台布覆盖本机或将其放置在地毯或床上。
- 若要重新设置本机，应关闭电源开关，从 AC 电源插座拔出电源插头，并拆除所有连接的电缆。损坏的电缆会引起火灾或电击。
- 应使本机的周围留出足够的空间以达到正常的通风。
  间隙必须为：侧面为 30cm、背面为 30cm、顶部为 30cm。应开启通风孔。若通风不够，本机在内部会积聚热量，会引起火灾。

操作

- 与本机连接时，应关闭所有的乐器、音响设备和扬声器。应使用正确的连接电缆并按照规定进行连接。
- 在接通本机的电源之前，应始终将音量控制调节至最低值。突然的尖响声会损伤您的听觉。
- 切勿长时间输出失真的声音，否则会引起扬声器积聚热量，会引起火灾的危险。
- 切勿用让人不舒服的响度使用扬声器，若不遵守，会损伤您的听觉。
- 若您知道将长期不使用本机，诸如度假，应从 AC 电源插座拔出电源插头，使其保持连接的状态会引起潜在的火灾危险。

维修保养

- 在清洁本机时，为了防止电击，应从 AC 电源插座拔出电源插头。

注意事项 －为了能正确地操作－

连接连接器引脚配置器引脚配置

・ XLR型连接器应按如下所示进行布线:
引脚 1: 接地　 引脚 2: 热 (＋)　 引脚 3: 冷 (－)

安装

・ 本扬声器系统未经磁屏蔽处理。若附近的监视器产生失真或不自然的色差，请将扬声器搬到离监视器更远的地点。

手提电话的影响

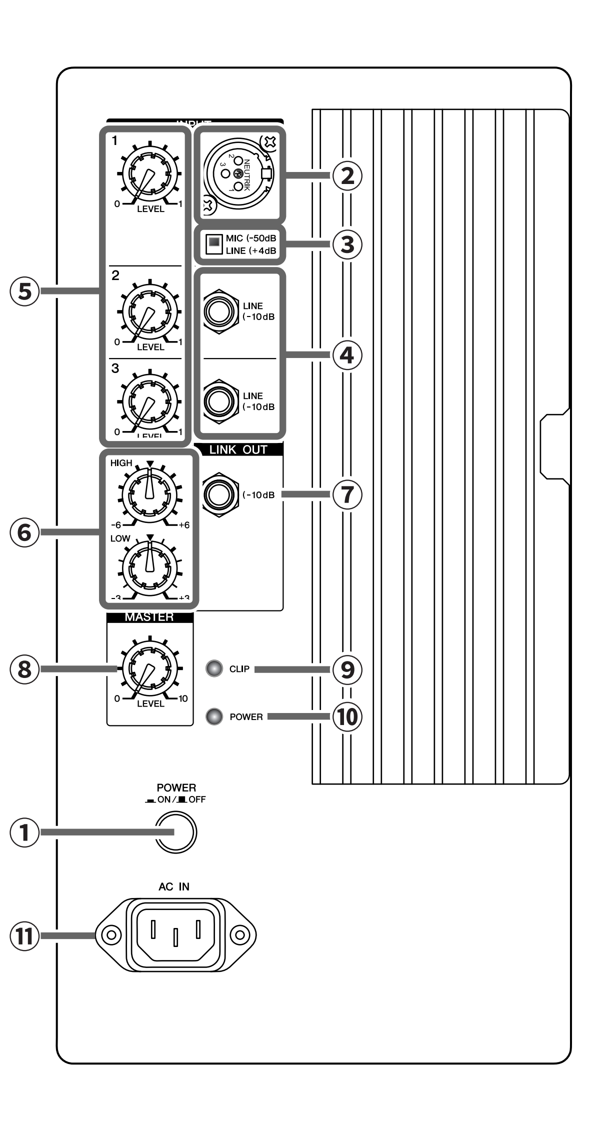
・ 若在本机的附近使用手提电话等， 在本机上会出现杂波。若出现杂波， 请在稍远地点使用。

汉语

感谢您购买 YAMAHA MSR100 大功率扬声器系统。MSR100 用小型音箱可达到优质、柔和的展宽低音响应。内置优质大功率放大器可於到 100W 功率，其调音功能可适应广泛的需求。为了充分发挥 MSR100 的优质功能并长期无故障地进行使用， 在使用 MSR100 之前请仔细阅读本使用手册并妥善保存 ， 以备今后查阅。

目录

后面板



① POWER 开关

这是接通 (ON)、关闭 (OFF)MSR100 电源的开关。在接通电源时 , 则 POWER 指示灯 ⑩ 点亮绿灯。

② INPUT1 连接器

这种双模式输入连接器为平衡 XLR-3-31 型。INPUT1 连接器可设定为两种输入类型：在灵敏度开关 ③ 被设定为 MIC 时 , 麦克风电平信号可直接与输入连接 , 在灵敏度开关 ③ 被设定为 LINE 时 , 输入接受诸如来自预放大器或调音台的线路电平信号。

③ 灵敏度开关

使用此开关可设定 INPUT1 连接器的灵敏度 , 以便与 MIC(麦克风电平) 或 LINE(线路电平) 输入信号匹配。

④ INPUT2 和 INPUT3 连接器

INPUT2 和 INPUT3 连接器是非平衡型耳机插口 , 可用於直接连接线路电平音频信号和乐器。

⑤ 电平控制器

调整在 INPUT1、INPUT2 和 INPUT3 连接器 (②、④) 接收的信号电平。

⑥ EQ 控制器

HIGH(高): HIGH 控制器在高于± 6dB 的范围调整 10kHz 输出电平。按顺时针方向旋转控制器可增强频率 , 按反时针方向旋转控制器可截止频率。

LOW(低): LOW 控制器在高于± 3dB 的范围调整 60Hz 输出电平。按顺时针方向旋转控制器可增强频率 , 按反时针方向旋转控制器可截止频率。

⑦ LINK OUT 控制器

这是 " 直接输出 " 连接器 , 可输出在 INPUT1、INPUT2、和 INPUT3 连接器 (②、④) 接收的混合信号。

⑧ MASTER LEVEL 控制器

调整整个输出电平。

⑨ CLIP 指示灯

若信号电平过高而引起放大器削波 , CLIP 指示灯便点亮红灯。若发生这种现象 , 应降低 LEVEL 控制器 (⑤) 或 MASTER LEVEL 控制器 (⑧) 的电平。

⑩ POWER 指示灯

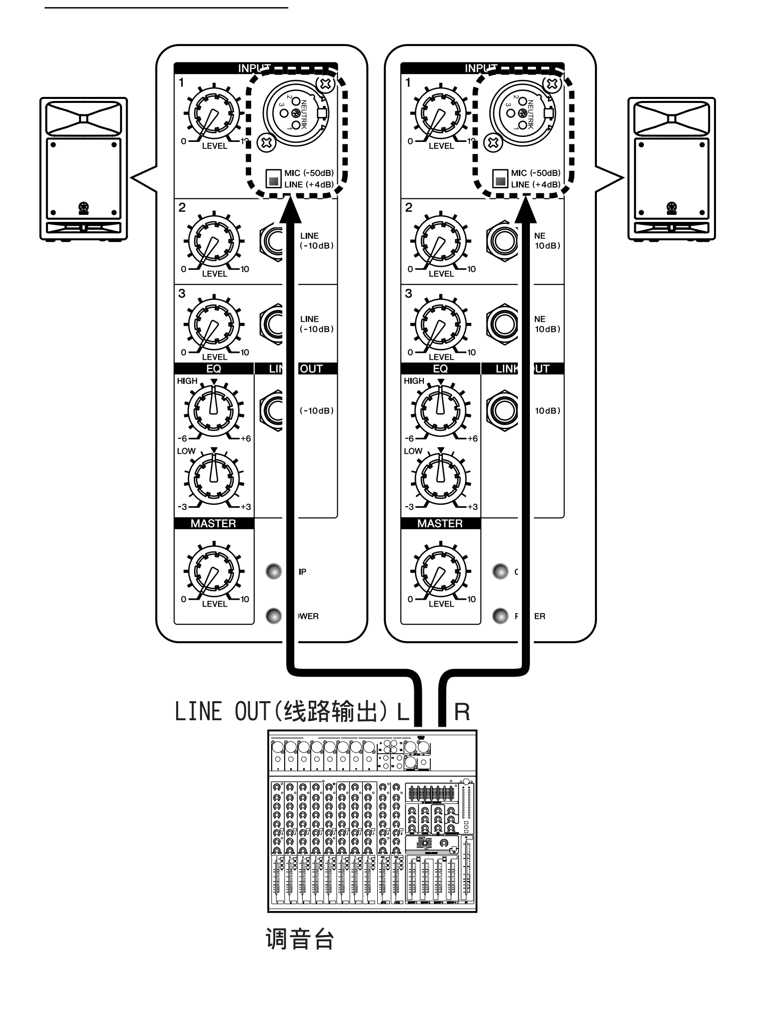
在接通 POWER(①) 时点亮绿灯。

⑪ AC IN 连接器

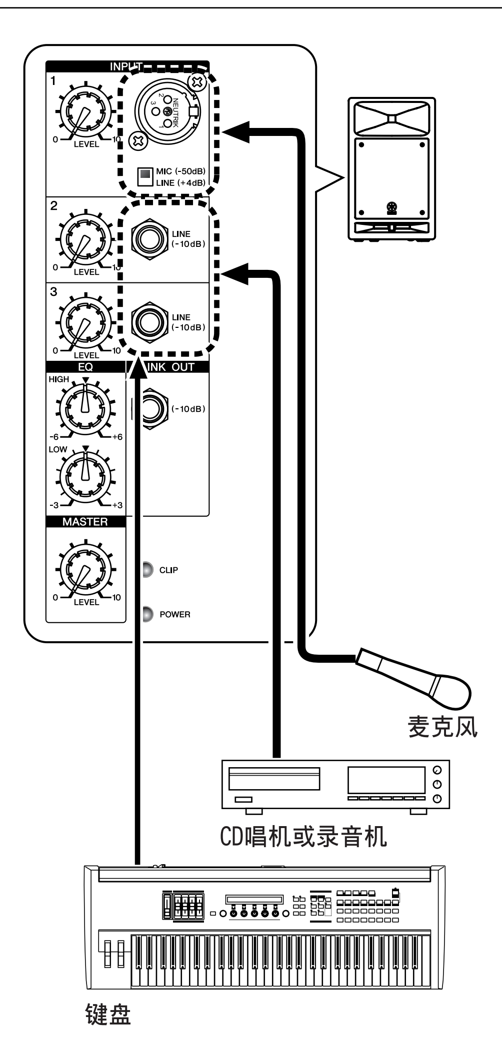
在此连接附属的电源线。

连接例

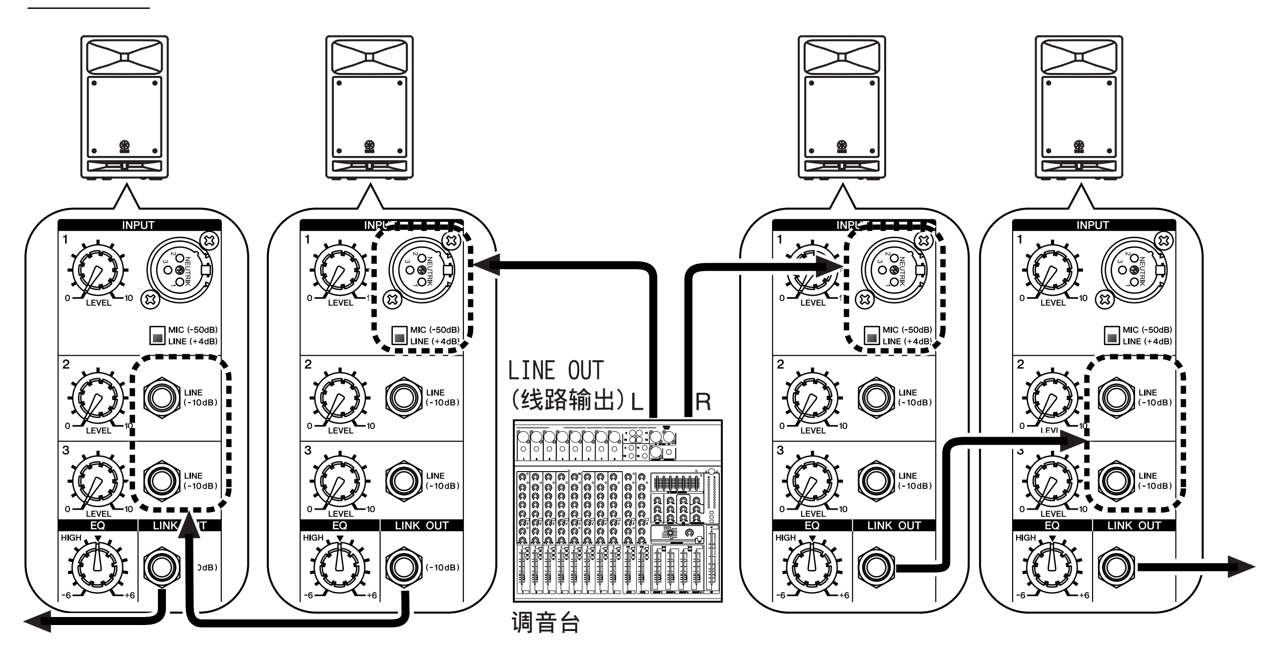
连接至调音台



将麦克风直接与其他音源连接



串级链



汉语

规格

通用规格

型式

二路通道低音反射式大功率扬声器

扬声器部

LF: 200mm 锥形

HF: 25.4mm 压缩驱动器

频率范围 .... 55Hz ～ 20kHz(－ 10dB)

分隔频率 .... 4 kHz

最高输出电平 .... 112 dB (1m)

尺寸 (W × H × D) .... 275 × 455.5 × 255mm

重量 11kg

颜色 .... 黑色(约为孟赛尔系亮度 5PB 2/1)

附件 .... 电源线 2.5m(AC 插座型)

选购件 .... BWS50-190/260/320 BCS251、BBS251

放大器部

最大功率 .... 100W(在 1kHz、THD1%、RL-6 Ω时)

输入灵敏度 ....INPUT(输入)1: － 50 dB*(MIC) ＋ 4 dB*(LINE)
INPUT(输入)2、3: － 10 dB*

输入阻抗 .... INPUT(输入)1、2、3: 10 k Ω

输出灵敏度................LINK OUT(连接输出): －10 dB*

输出阻抗 .... LINK OUT(连接输出): 10 kΩ

控制器

LEVEL(电平) .... INPUT(输入)1、2、3、MASTER (主)

EQ(均衡器) .... LOW(低): ±3 dB (在60Hz时)
HIGH(高): ±6 dB (在10kHz 时)

POWER(电源) 开关..... ON/OFF(接通 / 关闭)

连接器

INPUT(输入)1 .... XLR-3-31(平衡)

INPUT(输入)2、3 ..... 耳机 (非平衡)

LINK OUT(连接输出) .. 耳机 (非平衡)

指示灯

POWER(电源) 指示灯... 绿色 LED

CLIP(削波) 指示灯 ... 红色 LED

功率需要

美国和加拿大 .... AC120V、60Hz

欧洲 .... AC230V、50Hz

澳大利亚 .... AC240V、50Hz

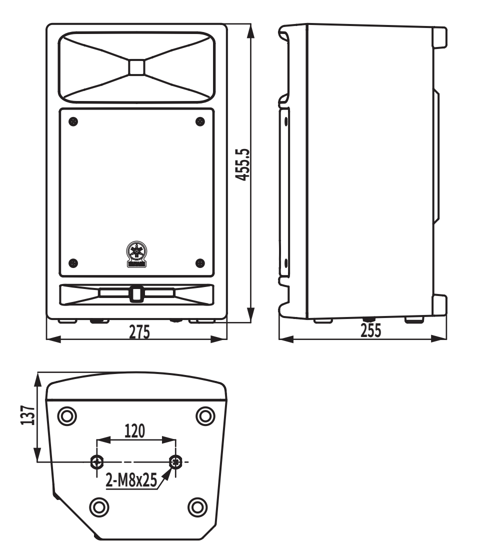
韩国 .... AC220V、60Hz

消耗电力 70W

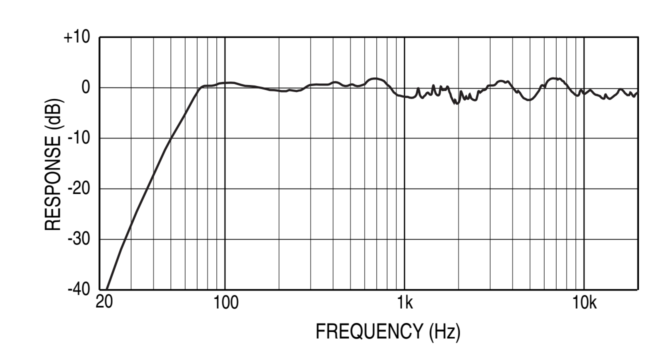
*0 dB ＝ 0.775V

在本使用手册中的规格和说明仅用作为信息。雅马哈公司保留在任何时候对产品和规格进行变更和改进的权利，恕不事先通知。因为各地的规格、设备或选购件可能不相同，请与您的雅马哈经销商确认。

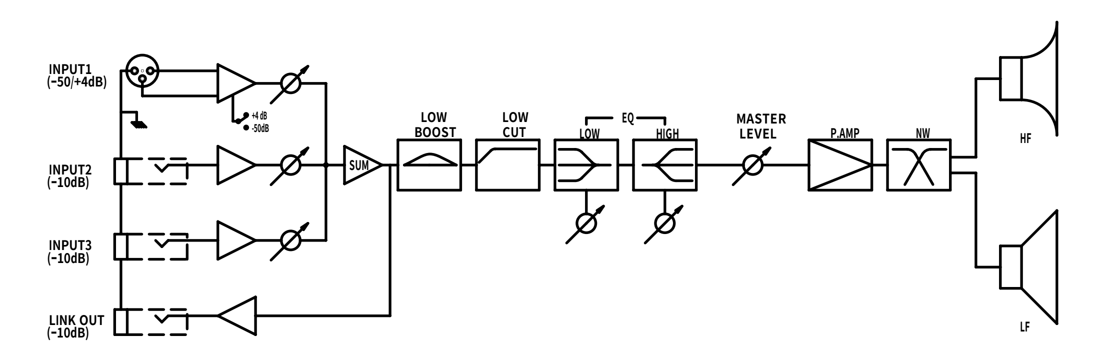
尺寸



特性图



方框图



汉语



M.D.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation

209AP-01A0
Printed in China